



Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

2016/0151(COD)

1.2.2017

ARVAMUS

Esitaja: keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

Saaja: kultuuri- ja hariduskomisjon

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2010/13/EL audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta, et võtta arvesse muutuvat turuolukorda (COM(2016)0287 – C7-0193/2016– 2016/0151(COD))

Arvamuse koostaja: Herbert Dorfmann

PA_Legam

LÜHISELGITUS

25. mail 2016 avalikustas Euroopa Komisjon oma ettepaneku võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2010/13/EL audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta, et võtta arvesse muutuvat turuolukorda.

Ettepaneku eesmärk on reageerida turu, tarbimise ja tehnoloogia muutustele audiovisuaalmeediamaaastikul seoses televisiooni ja interneti kaudu levitatavate teenuste üha suurema lähenemisega. Traditsiooniline ringhääling ELis on jätkuvalt tugev vaatajate arvu, reklaamitulu ja infosisusse tehtavate investeeringute seisukohast (ligikaudu 30 % tuludest). Ringhäälinguorganisatsioonid laiendavad aga oma tegevust veebi ning uued osalejad, kes pakuvad audiovisuaalset sisu interneti kaudu (näiteks tellitava videoteenuse osutajad ja videote jagamise platvormid), on muutumas tugevamaks ja konkureerivad sama vaatajaskonna pärast. Samas kehtivad teleringhäälingule, tellitavatele videoteenustele ja kasutajate loodud infosisule erinevad eeskirjad ja erinev tarbijakaitse tase.

Ettepaneku üldeesmärgid on (1) tõhustada alaealiste ja tarbijate kaitset üldiselt, võimalusel Euroopa ühtlustatud audiovisuaalstandardite abil, (2) tagada võrdsed tingimused tavapärase ringhäälinguteenuste, tellitavate audiovisuaalmeedia teenuste ja videote jagamise platvormide pakkujatele ning (3) lihtsustada õigusraamistikku, eelkõige seoses äriliste teadaannetega.

Arvamuse koostaja väljendab heameelt komisjoni algatuse üle esitada ettepanek vaadata läbi kehtiv õigusraamistik kõigi audiovisuaalmeedia teenuste pakkujate osas.

Regulatiivse raamistiku osas peab arvamuse koostaja hädavajalikuks reguleerivate asutuste tegevusjuhendite rolli suurendamist ning nõuab riiklike tegevusjuhendite suuremat ühtlustamist ning liidu tegevusjuhendite koostamist.

Arvamuse koostaja rõhutab ka vajadust leida õige tasakaal sõnavabaduse tagamise ning vaatajate, eelkõige haavatavamate vaatajate kaitse vahel. See puudutab eriti audiovisuaalseid ärilisi teadaandeid suure soola-, suhkru- või rasvasisaldusega toitude ja jookide ning alkohoolsete jookide kohta. Tuleb suurendada vaatajate, eelkõige laste kaitset, kasutades ettepanekus selleks ühtseid standardeid ja terminoloogiat. Piirang alaealistele ja lastele sobimatutele ärilistele teadaannetele ning tootepaigutuse keeld peaks hõlmama kõiki lastesaateid ja lastele suunatud infosisu, mitte saateid, mille vaatajaskonnast märkimisväärne osa on lapsed.

Videote jagamise platvormid ja sotsiaalmeedia sisaldavad oma pakutavas üha enam audiovisuaalset materjali. Need teenused jäävad sageli väljapoole audiovisuaalmeedia teenuste direktiivi kohaldamisala kas seetõttu, et teenuseosutajad ei kontrolli sisu valikut ja korraldust, või seetõttu, et nende peamine eesmärk ei ole pakkuda audiovisuaalset sisu. Arvamuse koostaja on seisukohal, et videote jagamise platvormidel, mis praegu tegutsevad leebema korra alusel vastavalt e-kaubanduse direktiivile, peaks olema kohustuslik järelevalvemehhanism tagamaks, et ei laetaks üles ebaseaduslikku või kahjulikku sisu. Kõik haavatavamate vaatajate kaitse suurendamisele suunatud sätted peaksid sisaldama asjakohast järelevalve- ja jõustamismehhanismi.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon palub vastutaval kultuuri- ja hariduskomisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu direktiiv Volitus 1

Komisjoni ettepanek

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 53 lõiget 1 **ja artiklit 62**,

Muudatusettepanek

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 53 lõiget 1 **ning artikleid 62 ja 168**,

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek

(1) Viimane oluline muudatus nõukogu direktiivis 89/552/EMÜ,²⁷ mis hiljem kodifitseeriti Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2010/13/EL,²⁸ tehti 2007. aastal Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/65/EÜ²⁹ vastuvõtmisega. Alates sellest ajast on audiovisuaalmeedia teenuste turg märkimisväärselt ja kiiresti arenenud. Tehniline areng võimaldab uut liiki teenuseid ja kasutajakogemusi. Vaatamisharjumused on eelkõige nooremate põlvkondade puhul märkimisväärselt muutunud. Kuigi teleriekraanid on jätkuvalt olulised vahendid audiovisuaalsete kogemuste jagamiseks, on paljud vaatajad hakanud audiovisuaalse sisu vaatamiseks kasutama muid, kaasaskantavaid seadmeid. Tavapärased telesaated moodustavad siiani olulise osa keskmisest igapäevasest vaatamisajast. Samas omandab üha suuremat tähtsust uut liiki infosisu, näiteks lühivideod või kasutaja loodud infosisu ning uued osalejad, sealhulgas tellitavate

Muudatusettepanek

(1) Viimane oluline muudatus nõukogu direktiivis 89/552/EMÜ,²⁷ mis hiljem kodifitseeriti Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2010/13/EL,²⁸ tehti 2007. aastal Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/65/EÜ²⁹ vastuvõtmisega. Alates sellest ajast on audiovisuaalmeedia teenuste turg märkimisväärselt ja kiiresti arenenud. Tehniline areng võimaldab uut liiki teenuseid ja kasutajakogemusi. Vaatamisharjumused on eelkõige nooremate põlvkondade puhul märkimisväärselt muutunud. Kuigi teleriekraanid on jätkuvalt olulised vahendid audiovisuaalsete kogemuste jagamiseks, on paljud vaatajad hakanud audiovisuaalse sisu vaatamiseks kasutama muid, kaasaskantavaid seadmeid. Tavapärased telesaated moodustavad siiani olulise osa keskmisest igapäevasest vaatamisajast. Samas omandab üha suuremat tähtsust uut liiki infosisu, näiteks lühivideod või kasutaja loodud infosisu ning uued osalejad, sealhulgas tellitavate

videoteenuste osutajad ja videote jagamise platvormid on nüüdseks ennast tõestanud.

videoteenuste osutajad, *suhtlusvõrgustikud* ja videote jagamise platvormid on nüüdseks ennast tõestanud.

²⁷ Nõukogu 3. oktoobri 1989. aasta direktiiv 89/552/EMÜ audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta (audiovisuaalmeedia teenuste direktiiv) (EÜT L 298, 17.10.1989, lk 23).

²⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2010. aasta direktiiv 2010/13/EL audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta (audiovisuaalmeedia teenuste direktiiv) (ELT L 95, 15.4.2010, lk 1).

²⁹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2007. aasta direktiiv 2007/65/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 89/552/EMÜ teleringhäälingutegevust käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (ELT L 332, 18.12.2007, lk 27).

²⁷ Nõukogu 3. oktoobri 1989. aasta direktiiv 89/552/EMÜ audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta (audiovisuaalmeedia teenuste direktiiv) (EÜT L 298, 17.10.1989, lk 23).

²⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2010. aasta direktiiv 2010/13/EL audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta (audiovisuaalmeedia teenuste direktiiv) (ELT L 95, 15.4.2010, lk 1).

²⁹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2007. aasta direktiiv 2007/65/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 89/552/EMÜ teleringhäälingutegevust käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (ELT L 332, 18.12.2007, lk 27).

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Direktiivi 2010/13/EL tuleks jätkuvalt kohaldada ainult nende teenuste suhtes, mille peamine otstarve on edastada saateid teavitamise, meelelahutuse või harimise eesmärgil. Peamise otstarbe nõue tuleks lugeda täidetuks ka siis, kui teenuse audiovisuaalne sisu ja vorm on eristatav teenuseosutaja põhitegevusest, nagu näiteks veebiajalehtede omaette osad, mis sisaldavad audiovisuaalseid saateid või kasutaja loodud videoid, kui neid osi võib pidada teenuseosutaja põhitegevusest

Muudatusettepanek

(3) Direktiivi 2010/13/EL tuleks jätkuvalt kohaldada ainult nende teenuste suhtes, mille peamine otstarve on edastada saateid teavitamise, meelelahutuse või harimise eesmärgil. Peamise otstarbe nõue tuleks lugeda täidetuks ka siis, kui teenuse audiovisuaalne sisu ja vorm on eristatav teenuseosutaja põhitegevusest, nagu näiteks veebiajalehtede omaette osad, mis sisaldavad audiovisuaalseid saateid või kasutaja loodud videoid, kui neid osi võib pidada teenuseosutaja põhitegevusest

eristatavaks. *Sotsiaalmeedia teenused ei ole hõlmatud, välja arvatud juhul*, kui need *osutavad* videote jagamise platvormi *määratlusega hõlmatud teenust*.

Kõnealust teenust tuleks pidada ainult põhitegevuse eristamatuks täienduseks tulenevalt audiovisuaalsisu pakkumise ja põhitegevuse vahelistest seostest. Seega võivad teenuseosutaja toimetust vastutuse alla kuuluvad kanalid või mis tahes muud audiovisuaalsed teenused olla iseenesest audiovisuaalmeedia teenused, isegi kui neid pakutakse videote jagamise platvormi raamistikus, millele on iseloomulik toimetust vastutuse puudumine. Neil juhtudel peavad toimetust vastutusega teenuseosutajad järgima käesoleva direktiivi nõudeid.

eristatavaks. *Arvestades, et suhtlusvõrgustikud on tarbijate jaoks oluline teabeallikas ning et need võrgustikud tuginevad üha enam kasutajate poolt loodud või kättesaadavaks tehtud audiovisuaalsele sisule, tuleb lisada suhtlusvõrgustikud direktiivi 2010/13/EL kohaldamisalasse*, kui need *kuuluvad* videote jagamise platvormi *määratluse alla*. Kõnealust teenust tuleks pidada ainult põhitegevuse eristamatuks täienduseks tulenevalt audiovisuaalsisu pakkumise ja põhitegevuse vahelistest seostest. Seega võivad teenuseosutaja toimetust vastutuse alla kuuluvad kanalid või mis tahes muud audiovisuaalsed teenused olla iseenesest audiovisuaalmeedia teenused, isegi kui neid pakutakse videote jagamise platvormi raamistikus, millele on iseloomulik toimetust vastutuse puudumine. Neil juhtudel peavad toimetust vastutusega teenuseosutajad järgima käesoleva direktiivi nõudeid.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

(7) Oma teatistes Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Parem õigusloome paremate tulemuste saavutamiseks – ELi tegevuskava“³¹ rõhutas komisjon, et poliitikaalaseid lahendusi kaaludes võtab ta arvesse nii regulatiivsed kui ka hästi kavandatud mitteregulatiivsed võimalusi, mis on välja töötatud paremate ise- ja kaasreguleerimist käsitlevate põhimõtete ning vastava ühenduse tava alusel³². Direktiivi reguleeritavas valdkonnas kehtestatud mitu tegevusjuhendit on osutunud hästi kavandatuks kooskõlas parema enese- ja kaasreguleerimise põhimõtetega. Seadusandliku kaitsemeetme olemasolu on peetud

Muudatusettepanek

(7) Oma teatistes Euroopa Parlamendile ja nõukogule „Parem õigusloome paremate tulemuste saavutamiseks – ELi tegevuskava“³¹ rõhutas komisjon, et poliitikaalaseid lahendusi kaaludes võtab ta arvesse nii regulatiivsed kui ka hästi kavandatud mitteregulatiivsed võimalusi, mis on välja töötatud paremate ise- ja kaasreguleerimist käsitlevate põhimõtete ning vastava ühenduse tava alusel³². Direktiivi reguleeritavas valdkonnas kehtestatud mitu tegevusjuhendit on osutunud hästi kavandatuks kooskõlas parema enese- ja kaasreguleerimise põhimõtetega, *mis võib olla seadusandlike meetmete jaoks kasulik lisa- või täiendav*

tähtsaks edu võimaldavaks tingimuseks, et edendada nõuetele vastavust enese- või kaasreguleerimise tegevusjuhendi abil. Sama oluline on, et tegevusjuhendites kehtestataks konkreetsed sihtmärgid ja eesmärgid, mis võimaldavad tegevusjuhendite eesmärkide korrapärasust, läbipaistvat ja sõltumatut järelevalvet ning hindamist. Kava jõustamisel peetakse üldjuhul tõhusaks lähenemisviisiks astmelisi karistusi, mille puhul säilitatakse proportsionaalsus. Neid põhimõtteid tuleks järgida käesoleva direktiiviga reguleeritavates valdkondades vastu võetud enese- ja kaasreguleerimise tegevusjuhendite puhul.

³¹ COM(2015) 215 (final).

³² <https://ec.europa.eu/digital-single-market/communities/better-self-and-co-regulation>

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Vaatajate, *sealhulgas* lapsevanemate ja alaealiste mõjuvõimu suurendamiseks vaadatava infosisu kohta teadlike otsuste tegemisel on vaja, et audiovisuaalmeedia teenuse osutajad esitaksid *piisavalt teavet* sellise infosisu kohta, mis võib kahjustada alaealiste füüsilist, vaimset või kõlblist arengut. See on näiteks võimalik infosisu olemust näitavate infosisu kirjelduste abil. Infosisu kirjeldusi võib esitada kirjalikul, graafilisel või helilisel meetodil.

vahend. Seadusandliku kaitsemeetme olemasolu on peetud tähtsaks edu võimaldavaks tingimuseks, et edendada nõuetele vastavust enese- või kaasreguleerimise tegevusjuhendi abil. Sama oluline on, et tegevusjuhendites kehtestataks konkreetsed sihtmärgid ja eesmärgid, mis võimaldavad tegevusjuhendite eesmärkide korrapärasust, läbipaistvat ja sõltumatut järelevalvet ning hindamist. Kava jõustamisel peetakse üldjuhul tõhusaks lähenemisviisiks astmelisi karistusi, mille puhul säilitatakse proportsionaalsus. Neid põhimõtteid tuleks järgida käesoleva direktiiviga reguleeritavates valdkondades vastu võetud enese- ja kaasreguleerimise tegevusjuhendite puhul.

³¹ COM(2015) 215 (final).

³² <https://ec.europa.eu/digital-single-market/communities/better-self-and-co-regulation>

Muudatusettepanek

(9) Vaatajate, *eelkõige* lapsevanemate ja alaealiste mõjuvõimu suurendamiseks vaadatava infosisu kohta teadlike otsuste tegemisel on vaja, et audiovisuaalmeedia teenuse osutajad *ja videote jagamise platvormi teenuseosutajad* esitaksid *kogu vajaliku teabe* sellise infosisu kohta, mis võib kahjustada alaealiste füüsilist, vaimset või kõlblist arengut. See on näiteks võimalik infosisu olemust näitavate infosisu kirjelduste abil. Infosisu kirjeldusi võib esitada kirjalikul, graafilisel või helilisel meetodil.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Puudega inimeste ja eakate õigus osaleda ja olla kaasatud sotsiaal- ja kultuuriellu on seotud kättesaadavate audiovisuaalmeedia teenuste osutamisega. Seetõttu peaksid liikmesriigid võtma asjakohaseid ja proportsionaalseid meetmeid, et tagada meediateenuste osutajate aktiivne tegutsemine oma jurisdiktsioonis eesmärgiga teha infosisu nägemis- ja kuulmispuudega isikutele võimalikult kiiresti juurdepääsetavaks.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 9 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 b) Olemasolevaid sätteid, mille eesmärk on parandada nägemis- ja kuulmispuudega inimeste juurdepääsu meediateenustele, tuleks tugevdada, et tagada liikmesriikide ja meediateenuste osutajate püüdlustes edusammud järjepidevus.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10) Riigi ja rahvusvahelisel tasandil on olemas teatavad üldtunnustatud toitumisjuhised, *näiteks Maailma Terviseorganisatsiooni Euroopa piirkondliku büroo toitainete profiili näidis*, mille abil on võimalik eristada toitu

(10) Riigi ja rahvusvahelisel tasandil on olemas teatavad üldtunnustatud toitumisjuhised, mille abil on võimalik eristada toitu selle toiteväärtuse alusel lastele televisioonis toidu reklaamimise kontekstis. Liikmesriike tuleks julgustada

selle toiteväärtuse alusel lastele televisioonis toidu reklaamimise kontekstis. Liikmesriike tuleks julgustada tagama, et enese- ja kaasreguleerimise tegevusjuhendeid kasutatakse, et vähendada tõhusalt laste **ja alaealiste** kokkupuutumist suure soola-, suhkru- või rasvasisaldusega toite ja jooke käsitlevate või muul viisil nende riiklike või rahvusvaheliste toitumisjuhustega sobimatute audiovisuaalsete äriliste teadaannetega.

tagama, et enese- ja kaasreguleerimise tegevusjuhendeid, **näiteks algatust „EU Pledge“ ja muid, mis on välja töötatud komisjoni tervisliku toitumise, kehalise aktiivsuse ja tervise tegevusprogrammi raames**, kasutatakse, et vähendada tõhusalt laste kokkupuutumist suure soola-, suhkru- või rasvasisaldusega toite ja jooke käsitlevate või muul viisil nende riiklike või rahvusvaheliste toitumisjuhustega sobimatute audiovisuaalsete äriliste teadaannetega.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10 a) Lisaks sellele peaksid liikmesriigid tagama, et enese- ja kaasreguleerimise tegevusjuhenditega püütakse tõhusalt piirata laste ja alaealiste kokkupuutumist hasartmängude reklaamiga seotud audiovisuaalsete äriliste teadaannetega. Liidu ja riikide tasandil on olemas teatavad kaas- või enesereguleerimise süsteemid vastustundliku hasartmängimise propageerimiseks, sealhulgas audiovisuaalsete äriliste teadaannete raames. Kõnealuseid süsteeme tuleks veelgi soodustada, eelkõige selliseid, mille eesmärk on tagada, et hasartmängiude audiovisuaalsete äriliste teadaannetega kaasneks teave vastutustundliku hasartmängimise kohta.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11) Sarnaselt **tuleks liikmesriike**

(11) Sarnaselt **peaksid liikmesriigid**

julgustada tagama, et enese- ja kaasreguleerimise tegevusjuhendeid kasutatakse selleks, et piirata tõhusalt laste ja alaealiste kokkupuutumist alkohoolseid jooke reklaamivate audiovisuaalsete äriliste teadaannetega. Liidu ja riigi tasandil on olemas teatavad kaas- või enesereguleerimise süsteemid alkohoolsete jookide vastutustundlikuks turundamiseks, sealhulgas audiovisuaalsete äriliste teadaannete raames. Kõnealuseid süsteeme tuleks veelgi soodustada, eelkõige selliseid, mille eesmärk on tagada, et alkohoolseid jooke reklaamivate audiovisuaalsete äriliste teadaannetega kaasneks teave vastutustundliku joomise kohta.

tagama, et enese- ja kaasreguleerimise tegevusjuhendeid kasutatakse selleks, et piirata tõhusalt laste ja alaealiste kokkupuutumist alkohoolseid jooke reklaamivate audiovisuaalsete äriliste teadaannetega. Liidu ja riigi tasandil on olemas teatavad kaas- või enesereguleerimise süsteemid alkohoolsete jookide vastutustundlikuks turundamiseks, sealhulgas audiovisuaalsete äriliste teadaannete raames. Kõnealuseid süsteeme tuleks veelgi soodustada, eelkõige selliseid, mille eesmärk on tagada, et alkohoolseid jooke reklaamivate audiovisuaalsete äriliste teadaannetega kaasneks teave vastutustundliku joomise kohta.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Selleks et kõrvaldada liidus piiriüleste teenuste vaba liikumist takistavad tõkked, on vaja tagada selliste enese- ja kaasreguleerimise meetmete tõhusus, mille eesmärk on eelkõige tarbijate või rahvatervise kaitse. Hea jõustamise ja järelevalve korral **võivad** tegevusjuhendid **olla** liidu tasandil **hea meetod** järjepidevama ja tõhusama lähenemisviisi **tagamiseks**.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12) Selleks et kõrvaldada liidus piiriüleste teenuste vaba liikumist takistavad tõkked, on vaja tagada selliste enese- ja kaasreguleerimise meetmete tõhusus, mille eesmärk on eelkõige tarbijate või rahvatervise kaitse. Hea jõustamise ja järelevalve korral **peaksid** tegevusjuhendid liidu tasandil **tagama** järjepidevama ja tõhusama lähenemisviisi.

(12 a) Liikmesriigid peaksid töötama välja raamistiku „tippaja“ ajavahemike jaoks. Sellist raamistikku tuleks kasutada käesoleva direktiivi alaealiste kaitsega

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

(13) Teleringhäälingu turg on muutunud ja vajatakse suuremat paindlikkust seoses audiovisuaalsete äriliste teadaannetega, eelkõige lineaarsete audiovisuaalmeedia teenuste, tootepaigutuse ja sponsorkuse kvantitatiivsete eeskirjade puhul. Uute teenuste, sealhulgas reklaamita teenuste tekkimine on andnud vaatajatele rohkem valikuid ja nad saavad kergesti kasutada pakutud alternatiivseid teenuseid.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek

(16) Tootepaigutust ei tohiks lubada uudistesaadetes ja aktuaalseid poliitilisi sündmusi käsitlevates saadetes, tarbijaküsimusi käsitlevates saadetes, ususaadetes ja saadetes, mille vaatajaskonnast märkimisväärne osa on lapsed. Tõendid näitavad, et tootepaigutus ja saate osaks olevad reklaamid võivad mõjutada laste käitumist, kuna lapsed ei ole sageli suutelised ärialast sisu ära tundma. Seetõttu on vaja jätkuvalt keelata tootepaigutus saadetes, mille vaatajaskonnast märkimisväärne osa on lapsed. Tarbijaküsimuste saated on saated, mis annavad vaatajatele nõuandeid või sisaldavad ülevaateid toodete ja teenuste ostmise kohta. Kui lubada sellistes saadetes tootepaigutust, siis ei oleks vaatajatel võimalik eristada reklaami ja toimetatavat

Muudatusettepanek

(16) Tootepaigutust ei tohiks lubada uudistesaadetes ja aktuaalseid poliitilisi sündmusi käsitlevates saadetes, tarbijaküsimusi käsitlevates saadetes, ususaadetes ja lastesaadetes ning sisu puhul, mis on suunatud lastele. Tõendid näitavad, et tootepaigutus ja saate osaks olevad reklaamid võivad mõjutada laste käitumist, kuna lapsed ei ole sageli suutelised ärialast sisu ära tundma. Seetõttu on vaja jätkuvalt keelata tootepaigutus saadetes ja sisu puhul, mis on suunatud lastele. Tarbijaküsimuste saated on saated, mis annavad vaatajatele nõuandeid või sisaldavad ülevaateid toodete ja teenuste ostmise kohta. Kui lubada sellistes saadetes tootepaigutust, siis ei oleks vaatajatel võimalik eristada reklaami ja toimetatavat infosisu ja nad võivad eeldada, et

infosisu ja nad võivad eeldada, et kõnealustes saadetes esitatakse tegelik ja aus ülevaade toodetest või teenustest.

kõnealustes saadetes esitatakse tegelik ja aus ülevaade toodetest või teenustest.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) On tekkinud uusi probleeme, eelkõige seoses videote jagamise platvormidega, kus kasutajad ja eelkõige alaealised tarbivad üha enam audiovisuaalset sisu. Selles kontekstis on üha enam muret põhjustanud videote jagamise platvormidel talletatud kahjulik sisu ja vihakõne. Alaealiste kaitsmiseks kahjuliku sisu eest ja kõigi kodanike kaitsmiseks vägivallale või **vihkamisele** õhutava sisu eest tuleb kehtestada nendes küsimustes **proportsionaalsed** eeskirjad.

Muudatusettepanek

(26) On tekkinud uusi probleeme, eelkõige seoses videote jagamise platvormidega **ja suhtlusvõrgustikega**, kus kasutajad ja eelkõige alaealised tarbivad üha enam audiovisuaalset sisu. Selles kontekstis on üha enam muret põhjustanud videote jagamise platvormidel talletatud kahjulik sisu ja vihakõne. Alaealiste kaitsmiseks kahjuliku sisu eest ja kõigi kodanike kaitsmiseks vägivallale, **vihkamisele** või **terrorismile** õhutava sisu eest tuleb kehtestada nendes küsimustes **mõjusad** eeskirjad **ja järelvalvemehhanismid**.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek

(28) Märkimisväärne osa videote jagamise platvormidel talletatud infosist ei kuulu videote jagamise platvormi teenuseosutaja toimetust vastutuse alla. Samas määravad need teenuseosutajad üldjuhul kindlaks infosisu, eelkõige programmide või kasutaja loodud videote korralduse, sealhulgas automaatsete vahendite või algoritmide abil. Seetõttu **tuleks kõnealustelt teenuseosutajatelt nõuda, et nad võtaksid asjakohaseid** meetmeid alaealiste kaitseks sellise infosisu eest, mis võib kahjustada nende füüsilist, vaimset või kõlbelist arengut,

Muudatusettepanek

(28) Märkimisväärne osa videote jagamise platvormidel **või suhtlusvõrgustikes** talletatud infosist ei kuulu videote jagamise platvormi teenuseosutaja toimetust vastutuse alla. Samas määravad need teenuseosutajad üldjuhul kindlaks infosisu, eelkõige programmide või kasutaja loodud videote korralduse, sealhulgas automaatsete vahendite või algoritmide abil. Seetõttu **peavad kõnealused teenuseosutajad võtma tõhusaid** meetmeid alaealiste kaitseks sellise infosisu eest, mis võib kahjustada nende füüsilist, vaimset või kõlbelist

ning kõigi kodanike kaitseks vägivallale või vihkamisele õhutamise eest, mis on suunatud soo, rassi, nahavärvi, usu, põlvnemise või rahvusliku või etnilise päritolu alusel määratletud konkreetse isikute rühma või kõnealuse rühma liikme vastu.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek

(31) Kui käesoleva direktiivi kohaselt võetakse asjakohaseid meetmeid alaealiste kaitseks kahjuliku sisu eest ning kõigi kodanike kaitseks vägivallale või vihkamisele õhutava sisu eest, siis tuleks hoolikalt leida tasakaal Euroopa Liidu põhiõiguste hartas kehtestatud kohaldatavate põhiõigustega. See on vajaduse korral eelkõige seotud õigusega era- ja perekonnaelu austamisele ning isikuandmete kaitsega, sõna- ja teabevabaduse, ettevõtlusvabaduse, diskrimineerimiskeelu ja lapse õigustega.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 33

Komisjoni ettepanek

(33) Liikmesriigi reguleerivad asutused saavutavad nõutava struktuurilise sõltumatuse taseme vaid siis, kui nad on asutatud eraldiseisvate juriidiliste üksustena. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama riigi reguleerivate asutuste sõltumatuse nii valitsusest, avalik-

arengut, ning kõigi kodanike kaitseks **terrorismile**, vägivallale või vihkamisele õhutamise eest, mis on suunatud soo, rassi, nahavärvi, usu, põlvnemise või rahvusliku või etnilise päritolu alusel määratletud konkreetse isikute rühma või kõnealuse rühma liikme vastu.

Muudatusettepanek

(31) Kui käesoleva direktiivi kohaselt võetakse asjakohaseid meetmeid alaealiste kaitseks kahjuliku sisu eest ning kõigi kodanike kaitseks **terrorismile**, vägivallale või vihkamisele õhutava sisu eest, siis tuleks hoolikalt leida tasakaal Euroopa Liidu põhiõiguste hartas kehtestatud kohaldatavate põhiõigustega. **Liikmesriigid peaksid tagama, et kõik audiovisuaalmeedia teenuse osutajad võtavad kohaldatavaid põhimõtteid arvesse.** See on vajaduse korral eelkõige seotud õigusega era- ja perekonnaelu austamisele ning isikuandmete kaitsega, **õigusega eraomandile**, sõna- ja teabevabaduse, ettevõtlusvabaduse, diskrimineerimiskeelu ja lapse õigustega.

õiguslikest asutustest kui ka tööstusharust, et tagada reguleerivate asutuste otsuste erapooletus. See sõltumatuse nõue ei tohiks piirata liikmesriikide võimalust asutada reguleerivaid asutusi, kes teostavad järelevalvet eri sektorite, nagu näiteks audiovisuaalsektor ja telekommunikatsioonisektor, üle. Riigi reguleerivatel asutustel peaks olema täitmise tagamise volitused ning oma ülesannete täitmiseks vajalikud vahendid, st personal, oskusteave ja rahalised vahendid. Käesoleva direktiivi kohaselt asutatud riigi reguleerivate asutuste tegevusega tuleks tagada meediapluralismi, kultuurilise mitmekesisuse, tarbijate kaitse, siseturu ja ausa konkurentsi edendamise eesmärkide austamine.

õiguslikest asutustest kui ka tööstusharust, et tagada reguleerivate asutuste otsuste **sõltumatus ja seega** erapooletus. See sõltumatuse nõue ei tohiks piirata liikmesriikide võimalust asutada reguleerivaid asutusi, kes teostavad järelevalvet eri sektorite, nagu näiteks audiovisuaalsektor ja telekommunikatsioonisektor, üle. Riigi reguleerivatel asutustel peaks olema täitmise tagamise volitused ning oma ülesannete täitmiseks vajalikud vahendid, st personal, oskusteave ja rahalised vahendid. Käesoleva direktiivi kohaselt asutatud riigi reguleerivate asutuste tegevusega tuleks tagada meediapluralismi, kultuurilise mitmekesisuse, tarbijate kaitse, siseturu ja ausa konkurentsi edendamise eesmärkide austamine.

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt b

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 1 – lõige 1 – punkt aa – alapunkt i

Komisjoni ettepanek

i) teenus hõlmab suures mahus saadete või kasutaja loodud videote talletamist, mille üle videote jagamise platvormi teenuseosutajal puudub toimetusvastutus;

Muudatusettepanek

i) teenus hõlmab suures mahus saadete või kasutaja loodud videote talletamist **või kättesaadavaks tegemist**, mille üle videote jagamise platvormi teenuseosutajal puudub toimetusvastutus;

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt c

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

b) „saade“ – heliga või helita liikuvate kujutiste kogum, mis moodustab meediateenuse osutaja koostatud kava või kataloogi raames eraldi elemendi,

Muudatusettepanek

b) „saade“ – heliga või helita liikuvate kujutiste kogum, mis moodustab meediateenuse osutaja koostatud kava või kataloogi raames eraldi elemendi,

sealhulgas pikad mängufilmid, lühivideod, spordisündmuste ülekanded, situatsioonikomöödiad, dokumentaalfilmid, lastesaated ja algupärased lavastused;“;

sealhulgas pikad mängufilmid, lühivideod, spordisündmuste ülekanded, situatsioonikomöödiad, dokumentaalfilmid, lastesaated, **meelelahutussaated**, **reality show'd** ja algupärased lavastused;“;

Selgitus

Kuna tegemist on saadetega, mida mõjutab reklaami piiramine või kohandamine, tuleb saate mõistet laiendada, nii et see hõlmaks ka peredele mõeldud saateid, nagu meelelahutussaated ja reality show'd, mida vaatavad nii täiskasvanud kui ka lapsed.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 6

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid tagavad asjakohaste meetmetega, et nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate meediateenuse osutajate osutatavad audiovisuaalmeedia teenused ei sisalda vägivallale või vihkamisele õhutamist, mis on suunatud soo, rahvusliku või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel määratletud konkreetse isikute rühma või kõnealuse rühma liikme vastu.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid tagavad asjakohaste meetmetega, et nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate meediateenuse osutajate osutatavad audiovisuaalmeedia teenused ei sisalda **terrorismile**, vägivallale või vihkamisele õhutamist, mis on suunatud soo, rahvusliku või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel määratletud konkreetse isikute rühma või kõnealuse rühma liikme vastu.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 6a – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et audiovisuaalmeedia teenuse osutajad esitavad vaatajatele **piisava** teabe infosisu kohta, mis võib kahjustada **alaealiste** füüsilist, vaimset või kõlbelist arengut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et audiovisuaalmeedia teenuse osutajad **ja videote jagamise platvormi teenuseosutajad** esitavad vaatajatele **saate eel ja ajal ning saate mis tahes katkestuse**

Liikmesriigid **võivad** sel otstarbel **kasutada** audiovisuaalmeedia teenuse infosisu olemust näitavate kirjelduste süsteemi.

eel ja järel tulemuslikult selge teabe infosisu kohta, mis võib kahjustada **või häirida alaealisi ja eelkõige kahjustada nende** füüsilist, vaimset või kõlbelist arengut. Liikmesriigid **kasutavad** sel otstarbel audiovisuaalmeedia teenuse infosisu olemust näitavate kirjelduste süsteemi.

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 6a – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm julgustavad meediateenuse osutajaid vahetama parimaid tavasid kaasreguleerimise süsteemide kohta liidus. ***Kui see on asjakohane, aitab komisjon kaasa liidu tegevusjuhendite väljatöötamisele.***

Muudatusettepanek

3. Komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm julgustavad meediateenuse osutajaid vahetama parimaid tavasid kaasreguleerimise süsteemide kohta liidus. ***Vajaduse korral töötavad komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm välja liidu tegevusjuhendid ja edendavad nende vastuvõtmist.***

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 10

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 7

Komisjoni ettepanek

(10) Artikkel 7 ***jäetakse välja;***

Muudatusettepanek

(10) Artikkel 7 ***asendatakse järgmisega:***
„Liikmesriigid võtavad meetmeid tagamaks, et nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate meediateenuse osutajate poolt osutatud teenused tehakse nägemis- ja kuulmispuudega inimestele järk-järgult kättesaadavaks kooskõlas liikmesriikide

kohustustega ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni alusel.

Liikmesriigid kohustavad oma jurisdiktsiooni alla kuuluvaid ringhäälinguorganisatsioone edastama ühiskonna jaoks suure tähtsusega sündmusi kättesaadaval viisil talitluskahjustustega, sealhulgas puuetega isikutele.“

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11 – alapunkt -a (uus)

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 9 – lõik 1 – punkt e

Kehtiv tekst

„e) *audiovisuaalsed ärilised* teadaanded *alkohoolsete* jookide kohta ei tohi olla suunatud *konkreetselt alaealistele* ega tohi *propageerida selliste jookide liigset tarbimist*; “

Muudatusettepanek

-a) lõike 1 punkt e asendatakse järgmisega:

„e) *laste ja alaealiste kokkupuutumist alkohoolseid jooke reklaamivate audiovisuaalsete äriliste teadaannetega tuleb minimeerida ning sellised* teadaanded *ei tohi propageerida selliste jookide liigset tarbimist*, ei tohi kaasneda *lastele* suunatud *saatega reklaamipausi kujul saate ajal ega vahetult enne või pärast sellist saadet* ega tohi olla *sellisesse saatesse lisatud, ning need on keelatud lastest vaatajaskonna tipp tundidel*;”

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11 – alapunkt -a (uus)

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 9 – lõik 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-a a) lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„f a) *audiovisuaalsed ärilised*

teadaanded hasartmänguteenuste kohta ei tohi olla suunatud konkreetselt alaealistele ja peavad sisaldama selget sõnumit, mis osutab vanuse alampiirile, millest noorematel ei ole lubatud hasartmänge mängida.“

Muudatusettepanek 27

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11 – alapunkt a

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 9 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid ja komisjon ergutavad selliste enese- ja kaasreguleerimise tegevusjuhendite väljatöötamist, mis käsitlevad sellistes saadetes või saadete ajal, mille vaatajaskonnast märkimisväärne osa on lapsed, edastatavaid asjakohatuid audiovisuaalseid ärilisi teadaandeid toitumise või füsioloogilise mõjuga toitaineid ja muid aineid sisaldavate toitude ja jookide kohta, eelkõige nende kohta, mis sisaldavad rasva, trans-rasvhappeid, soola/naatriumi ja suhkruid, mille liigne tarbimine toidus tervikuna ei ole soovitatav.

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11 – alapunkt a (uus)

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 9 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Liikmesriigid tagavad, et audiovisuaalsed ärilised teadaanded suure rasva-, soola- ja suhkrusisaldusega toidu ja mittealkohoolsete jookide kohta ei kaasne lastele suunatud saadetega ega lastest vaatajaskonna tipp tundidel näidatavate saadetega ega sisaldu nendes. Samuti tagavad liikmesriigid, et videote jagamise platvormi teenuseosutajad võtavad asjakohaseid meetmeid, et vältida selliste audiovisuaalsete äriliste teadaannete kaasnemist lastele suunatud sisuga või lisamist sellisele sisule.

Muudatusettepanek

a a) lisatakse järgmine lõige:

„2 a. Lõike 1 punktide e ja e a kohaldamiseks määravad liikmesriigid oma territooriumil kindlaks lastest vaatajaskonna tippunnid vastavalt oma siseriiklikule olukorrale.“

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11 – alapunkt b

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid *ja komisjon* ergutavad töötama välja enese- ja kaasreguleerimise *tegevusjuhendid, mis käsitlevad asjakohatuid audiovisuaalseid ärilisi teadaandeid alkohoolsete jookide kohta. Kõnealuseid tegevusjuhendeid tuleks kasutada, et tõhusalt piirata alaealiste kokkupuutumist alkohoolsete jookide audiovisuaalsete äriliste teadaannetega.*

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11 – alapunkt b

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 9 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid *võtavad meetmeid, et vähendada miinimumini alaealiste kokkupuutumist äriliste teadaannetega alkohoolsete jookide kohta. Ilma et see piiraks reguleerivate meetmete võtmist, ergutavad liikmesriigid ja komisjon* töötama välja enese- ja kaasreguleerimise *algatusi, sealhulgas tegevusjuhendeid, et vähendada veelgi alaealiste kokkupuutumist selliste äriliste teadaannetega saadetes või saadete ajal, mille vaatajaskonnast märkimisväärne osa on lapsed.*

3 a. Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et koostatakse kaasreguleerimise tegevusjuhendid, mis käsitlevad sobimatuid audiovisuaalseid ärilisi teadaandeid hasartmängude kohta. Kõnealuseid tegevusjuhendeid kasutatakse selleks, et tõhusalt piirata alaealiste kokkupuutumist audiovisuaalsete äriliste teadaannetega hasartmängude kohta.

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 11 – alapunkt b

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm **julgustavad vahetama parimaid tavasid** enese- ja kaasreguleerimise süsteemide **kohta** liidus. **Kui seda peetakse asjakohaseks, aitab komisjon kaasa** liidu **tegevusjuhendite väljatöötamisele** .

Muudatusettepanek

4. Komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm **tagavad** enese- ja kaasreguleerimise süsteemide **parimate tavade vahetamise** liidus. **Vajaduse korral koostavad komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm** liidu **tegevusjuhendid ja edendavad nende vastuvõtmist** .

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 13

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. **Tootepaigutust** on vastuvõetav kõigis audiovisuaalmeedia teenustes, välja arvatud uudistesaadetes ja aktuaalseid poliitilisi sündmusi käsitlevates saadetes, tarbijaküsimusi käsitlevates saadetes, religioosse sisuga saadetes **ja saadetes, mille vaatajaskonnast märkimisväärne osa on lapsed** .

Muudatusettepanek

2. **Tootepaigutus** on vastuvõetav kõigis audiovisuaalmeedia teenustes, välja arvatud uudistesaadetes ja aktuaalseid poliitilisi sündmusi käsitlevates saadetes, tarbijaküsimusi käsitlevates saadetes, religioosse sisuga saadetes **ning lastesaadetes ja sisu puhul, mis on suunatud lastele** .

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 14

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 12 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid võtavad **asjakohaseid meetmeid** tagamaks, et nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate audiovisuaalmeedia teenuse osutajate edastatavad saated, mis võivad kahjustada alaealiste füüsilist, vaimset või kõlbelist arengut, tehakse kättesaadavaks üksnes viisil, mis tagab selle, et alaealised **tavaliselt** neid ei kuule ega näe. Kõnealused meetmed võivad hõlmata edastusaja valimist, vanuse kontrollimise vahendeid või muid tehnilisi meetmeid. Need peavad olema proportsionaalsed saatest tuleneva võimaliku kahjuga.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid võtavad **kõik vajalikud meetmed** tagamaks, et nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate audiovisuaalmeedia teenuse osutajate edastatavad saated, mis võivad kahjustada alaealiste füüsilist, vaimset või kõlbelist arengut, tehakse kättesaadavaks üksnes viisil, mis tagab selle, et alaealised neid ei kuule ega näe. Kõnealused meetmed võivad hõlmata edastusaja valimist, vanuse kontrollimise vahendeid või muid tehnilisi meetmeid. Need peavad olema proportsionaalsed saatest tuleneva võimaliku kahjuga. **Komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm koostavad selleks tehnilised standardid ja tagavad tõhusa rakendusmehhanismi.**

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 19

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 28a – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Ilma et see piiraks direktiivi 2000/31/EÜ artiklite 14 ja 15 kohaldamist, tagavad liikmesriigid, et videote jagamise platvormi teenuseosutajad võtavad **asjakohased** meetmed, et:

Muudatusettepanek

1. Ilma et see piiraks direktiivi 2000/31/EÜ artiklite 14 ja 15 kohaldamist, tagavad liikmesriigid, et videote jagamise platvormi teenuseosutajad võtavad **kõik vajalikud** meetmed, et:

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 19

Komisjoni ettepanek

b) kaitsta kõiki kodanikke infosisu eest, mis sisaldab vägivalle või vihkamisele õhutamist, mis on suunatud soo, rassi, nahavärvi, usutunnistuse, põlvnemise või rahvusliku või etnilise päritolu alusel määratletud isikute rühma või kõnealuse rühma liikme vastu.

Muudatusettepanek

b) kaitsta kõiki kodanikke infosisu eest, mis sisaldab **terrorismile**, vägivalle või vihkamisele õhutamist, mis on suunatud soo, rassi, nahavärvi, usutunnistuse, põlvnemise või rahvusliku või etnilise päritolu alusel määratletud isikute rühma või kõnealuse rühma liikme vastu.

Muudatusettepanek 36

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 19**
Direktiiv 2010/13/EL
Artikkel 28a – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Liikmesriigid võtavad asjakohaseid meetmeid tagamaks, et nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate videote jagamise platvormi teenuseosutajate pakutavad saated, mis võivad kahjustada alaealiste füüsilist, vaimset või kõlblist arengut, tehakse kättesaadavaks üksnes viisil, mis tagab selle, et alaealised neid tavaliselt ei kuule ega näe.

Kõnealused meetmed võivad hõlmata vanuse kontrollimise vahendeid või muid tehnilisi meetmeid. Need peavad olema proportsionaalsed saatest tuleneva võimaliku kahjuga.

Kõige kahjulikumale sisule, näiteks põhjendamatut vägivalda ja pornograafiat sisaldavale infosisule, kohaldatakse kõige rangemaid meetmeid, näiteks krüpteerimist ja tõhusat vanemlikku kontrolli.

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on tugevdada alaealiste kaitset seoses videote jagamise

platvormidega.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 19

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 28a – lõige 2 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Kõnealused meetmed hõlmavad vajaduse korral järgmist:

Muudatusettepanek

Komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm koostavad selleks tehnilised standardid ja tagavad tõhusa rakendusmehhanismi.
Kõnealused meetmed hõlmavad vajaduse korral järgmist:

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 19

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 28a – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm julgustavad videote jagamise platvormi teenuseosutajaid vahetama parimaid tavasid kaasreguleerimise süsteemide kohta liidus.
Kui see on asjakohane, aitab komisjon kaasa Euroopa Liidu tegevusjuhendite väljatöötamisele.

Muudatusettepanek

7. Komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm julgustavad videote jagamise platvormi teenuseosutajaid vahetama parimaid tavasid kaasreguleerimise süsteemide kohta liidus.
Vajaduse korral koostavad komisjon ja Euroopa audiovisuaalmeedia teenuseid reguleerivate asutuste töörühm liidu tegevusjuhendid ja edendavad nende vastuvõtmist.

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 23

Direktiiv 2010/13/EL

Artikkel 33 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Komisjon esitab hiljemalt [kuupäev – hiljemalt neli aastat pärast käesoleva direktiivi vastuvõtmist] ja seejärel iga kolme aasta järel Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele aruande käesoleva direktiivi kohaldamise kohta.

Muudatusettepanek

Komisjon esitab hiljemalt [kuupäev – hiljemalt neli aastat pärast käesoleva direktiivi vastuvõtmist] ja seejärel iga kolme aasta järel Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele aruande käesoleva direktiivi kohaldamise kohta. ***Aruandes hinnatakse enese- ja kaasreguleerimise tavade tulemuslikkust kõigis liikmesriikides, eelkõige seoses reklaamitavadega lastele ja peredele suunatud reklaami puhul. Kui aruandes jõutakse järeldusele, et enesereguleerimise tegevusjuhendid seoses audiovisuaalsete äriliste teadaannetega näiteks ebatervislike toiduainete ja magustatud jookide kohta ei ole andnud oodatud tulemusi ning minimeerinud laste ja alaealiste kokkupuutumist selliste audiovisuaalsete äriliste teadaannetega, esitab komisjon ettepaneku selle konkreetse küsimuse reguleerimiseks.***

Selgitus

Oluline on luua läbivaatamisklausel, eelkõige reklaamitavade jaoks, et piisavalt kaitsta laste õigusi, tervist ja heaolu.

NÕUANDVA KOMISJONI MENETLUS

Pealkiri	Audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimine, et võtta arvesse muutuvat turuolukorda
Viited	COM(2016)0287 – C8-0193/2016 – 2016/0151(COD)
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	CULT 9.6.2016
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	ENVI 9.6.2016
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Herbert Dorfmann 14.7.2016
Läbivaatamine parlamendikomisjonis	29.11.2016
Vastuvõtmise kuupäev	31.1.2017
Lõpphääletuse tulemus	+: 29 -: 7 0: 30
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Alberto Cirio, Mireille D'Ornano, Miriam Dalli, Angélique Delahaye, Mark Demesmaecker, Ian Duncan, Stefan Eck, Bas Eickhout, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Jens Gieseke, Julie Girling, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, György Hölvényi, Anneli Jäätteenmäki, Benedek Jávor, Kateřina Konečná, Urszula Krupa, Giovanni La Via, Peter Liese, Norbert Lins, Valentinas Mazuronis, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Gilles Pargneaux, Piernicola Pedicini, Pavel Poc, Julia Reid, Frédérique Ries, Daciana Octavia Sârbu, Renate Sommer, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Estefanía Torres Martínez, Adina-Ioana Vălean, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Clara Eugenia Aguilera García, Inés Ayala Sender, Jørn Dohrmann, Herbert Dorfmann, Martin Häusling, Jan Huitema, Peter Jahr, Merja Kyllönen, Gesine Meissner, James Nicholson, Gabriele Preuß, Bart Staes, Tibor Szanyi, Tiemo Wölken
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (art 200 lg 2)	Dieter-Lebrecht Koch, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández